

Sobinco
INSPIRES YOUR LIFE







Voorwoord

Met trots presenteren wij u de eerste editie van ons referentieboek.

Sobinco ontwikkelt en produceert een brede waaier aan oplossingen om ramen, deuren en schuifdeuren op een gebruiksvriendelijke manier te bedienen en te beveiligen. Elk project is voor ons een uitdaging. Respect voor traditioneel vakmanschap, het beroepen op de nieuwste technologieën en de zorg voor elk detail blijven de basisingrediënten van onze aanpak. Naast functionaliteit, duurzaamheid en kwaliteit maakt vormgeving meer en meer deel uit van productontwikkeling. Het design van de handgrepen, het gebruik van bepaalde materialen, de kleurkeuze bepalen mee het uitzicht van ramen en deuren.

Al meer dan 55 jaar zet Sobinco veel meer in beweging dan enkel het openen en sluiten van aluminium ramen en deuren. Sobinco begrijpt als geen ander de kunst om nieuwe en complexe vragen te beantwoorden door het verbinden van mensen met productieprocessen, theorie met praktijk, ideeën met ontwerpen en kennis met vakmanschap. Dit gegeven in combinatie met een niet aflatende zoektocht naar innovatieve oplossingen of de optimalisatie van bestaande producten maakt van ons een unieke partner. In dit opzicht willen wij de samenwerking met onze aluminium systeemhuizen, constructeurs en architecten verder uitbouwen en versterken.

De verticale integratie, korte leveringstermijn, flexibiliteit, efficiënte productie en de technische troeven van onze producten betekenen veel maar nog niet alles. Zo worden onze producten en raamsystemen voortdurend getest op duurzaamheid in combinatie met de systemen van onze klanten. Daarnaast worden deze ook onderworpen aan corrosiewerende testen, inbraaktesten en lucht-, wind- en waterproeven. Alle proeven worden uitgevoerd volgens de laatste Europese of landspecifieke richtlijnen en kwaliteitsnormen.

Sobinco heeft eigen vertegenwoordiging en een sterk netwerk van verdelers in Europa. We breiden onze activiteiten voortdurend uit in België, Europa en daarbuiten. Naast onze dochteronderneming in Portugal en verkoopskantoren in Polen & China, hebben we recent ook vertegenwoordiging in India.

Wij hopen u met dit referentieboek te kunnen inspireren.

Renaat Van Parys



Introduction

We are proud to present to you the first edition of our Reference Book.

Sobinco develops and produces a wide range of solutions for operating and securing windows, doors and sliding doors in a user-friendly manner. We treat every project as a new challenge. Respect for traditional craftsmanship, reliance on the latest technologies and care for every detail remain the basic ingredients of our approach. Today, in addition to functionality, durability and quality, design is becoming an increasingly important part of product development. The design of the handles, the use of certain materials and the chosen colour help determine the look and feel of the windows and doors.

For over 55 years, Sobinco has achieved a great deal more than simply devising ways to open and close aluminium windows and doors. Sobinco understands, as no other, the art of responding to new and complex questions by connecting people with production processes, theory with practice, ideas with designs and knowledge with craftsmanship. This, in combination with an unrelenting quest for innovative solutions or ways to optimise existing products, is what makes us a unique partner. In this respect, we would like to continue to develop and strengthen the collaboration with our aluminium system houses, fabricators and architects.

The vertical integration, short delivery period, flexibility, efficient production and technical advantages of our products mean a lot but that's not all: our products and windows systems are constantly tested for durability in combination with the systems of our customers. In addition, they are also subject to anti-corrosion testing, burglar-resistance testing and air, wind and water testing. All tests are carried out according to the latest European or country-specific guidelines and quality standards.

Sobinco has its own representatives and a strong network of dealers in Europe. We are continually expanding our activities in Belgium, Europe and beyond. In addition to our subsidiary in Portugal and sales offices in Poland & China, we have also recently appointed a representative in India.

We hope to inspire you with this Reference Book.

Renaat Van Parys

Avant-propos

Nous sommes fiers de vous présenter la première édition de notre livre de référence.

Sobinco développe et produit un large éventail de solutions pour commander et sécuriser aisément les fenêtres, portes et portes coulissantes. Chaque projet représente un défi pour nous. Le respect du savoir-faire traditionnel, le recours aux technologies les plus récentes et le souci du détail restent les ingrédients de base de notre approche. Outre la fonctionnalité, la durabilité et la qualité, le design occupe de plus en plus de place dans le développement de nos produits. La forme des poignées, l'usage de certains matériaux et le choix des couleurs déterminent le look des fenêtres et portes.

Voici plus de 55 ans que Sobinco fait bouger les choses, et nous ne parlons pas seulement d'ouvrir et de fermer les portes et fenêtres en aluminium! Sobinco maîtrise mieux que personne l'art de répondre à des demandes nouvelles et complexes, en associant les personnes et les processus de production, la théorie et la pratique, les idées et les concepts, les connaissances et le professionnalisme. Cette approche, ainsi que notre quête incessante de solutions innovantes et notre démarche d'optimisation des produits existants, font de nous un partenaire unique. Dans cette optique, nous voulons développer et renforcer la collaboration avec nos fournisseurs de systèmes en aluminium, constructeurs et architectes.

L'intégration verticale, les délais de livraison courts, la flexibilité, l'efficacité de la production et les atouts techniques de nos produits représentent beaucoup, mais pas tout. Nos produits et systèmes de fenêtres sont ainsi constamment testés pour leur durabilité, en association avec les systèmes de nos clients. Ils sont également soumis à des tests de résistance à la corrosion, à l'effraction, à l'air, au vent et à l'eau. Tous les tests sont réalisés selon les dernières directives et normes de qualité européennes ou spécifiques aux pays.

Sobinco dispose de sa propre représentation et d'un réseau solide de distributeurs en Europe. Nous étendons sans cesse nos activités en Belgique, en Europe et en dehors. Outre notre filiale au Portugal et des antennes de vente en Pologne et en Chine, nous avons récemment implanté une représentation en Inde.

Nous espérons pouvoir vous inspirer avec ce livre de référence.

Renaat Van Parys

Vorwort

Voller Stolz präsentieren wir Ihnen die erste Ausgabe unseres Referenzbuchs.

Sobinco entwickelt und produziert eine breite Palette von Lösungen für die benutzerfreundliche Betätigung und den Schutz von Fenstern, Türen und Schiebetüren. Jedes Projekt ist für uns eine Herausforderung. Respekt vor traditioneller Handwerkskunst, die Nutzung der neuesten Technologien und die Liebe zum Detail sind und bleiben die grundlegenden Elemente unseres Handelns. Neben der Funktionalität, der Langlebigkeit und der Qualität wird in der Produktentwicklung die Gestaltung immer wichtiger. Auch das Design der Griffe, der Einsatz bestimmter Materialien und die Farbwahl sind maßgeblich für das Aussehen von Fenstern und Türen.

Bereits seit mehr als 55 Jahren steht Sobinco für viel mehr als das bloße Öffnen und Schließen von Aluminiumfenstern und -türen. Sobinco versteht sich wie kein anderer auf die Kunst der Beantwortung neuer und komplexer Fragen, indem Menschen mit Produktionsprozessen, Theorie mit Praxis, Ideen mit Designs und Wissen mit Handwerkskunst in Verbindung gebracht werden. All dies macht uns in Kombination mit einem nicht nachlassenden Streben nach innovativen Lösungen oder der Optimierung von bestehenden Produkten zu einem einzigartigen Partner. In dieser Hinsicht wollen wir die Zusammenarbeit mit unseren Aluminium-Systemhäusern, Konstrukteuren und Architekten weiter ausbauen und intensivieren.

Vertikale Integration, kurze Lieferfristen, Flexibilität, effiziente Produktion sowie die technischen Vorzüge unserer Produkte bedeuten viel, aber noch nicht alles. So werden unsere Produkte und Fenstersysteme in Kombination mit den Systemen unserer Kunden fortlaufend auf Langlebigkeit geprüft. Daneben werden sie auch Korrosionsschutzprüfungen, Einbruchprüfungen sowie Luft-, Wind- und Wasserprüfungen unterzogen. Alle Prüfungen werden entsprechend den aktuellen europäischen oder landesspezifischen Richtlinien und Qualitätsnormen durchgeführt.

Sobinco verfügt über eine eigene Vertretung und ein starkes Netzwerk von Vertriebshändlern in Europa. Wir expandieren fortlaufend sowohl in Belgien und Europa als auch darüber hinaus. Neben unserem Tochterunternehmen in Portugal und Verkaufsbüros in Polen und China verfügen wir seit kurzer Zeit auch über eine Vertretung in Indien.

Wir hoffen, Sie mit diesem Referenzbuch inspirieren zu können.

Renaat Van Parys



Inhoud

Contents

Contenu

Inhalt



PROJECT	LOCATION	PAGE
Chamberlain tower, student accomodation	Birmingham, United Kingdom	13
MUSA residence tower	Rotterdam, the Netherlands	15
Villa V.	Harelbeke, Belgium	17
AZ tower, offices	Brno, Czech Republic	19
Residences and IDETA office	Doomik, Belgium	21
Xia Gong Fu	Beijing, China	23
Komerční banka, offices	Prague, Czech Republic	25
Court de la justice Européenne	Luxembourg	27
OCMW centre	Boom, Belgium	29
Beijing Shuangxin 100	Xiangshan, Beijing, China	31
Residence Palace	Brussels, Belgium	33
Villa Rik Ruebens	Knokke, Belgium	35
Dubravía residences	Bratislava, Slovakia	37
Delta Light Headquarters	Moorsele, Belgium	39
Black Forest	Shanghai, China	41
Crystal, offices	Prague, Czech Republic	43
Bürogebäude Monnet 4	Berlin, Germany	45
Parkhotel	Kortrijk, Belgium	47
MZV, offices	Bratislava, Slovakia	49
Kattendijkdok	Antwerp, Belgium	51
La Lanterne - Crèche Les Luciols	Enghien, Belgium	53
550 Vanderbilt	New York, USA	55
Villa N.D.	Drogen, Belgium	57
Pacificatie student accomodation	Ghent, Belgium	59
Villa	Luxembourg	61
AZ Damiaan, hospital	Ostend, Belgium	63
Tour Majunga	Paris, France	65
School of Fine Arts	Dilbeek, Belgium	67
Villa	Bastogne, Luxembourg	69
Vanke Hangzhou Metropolis 78	Hangzhou, China	71
Sylex, offices	Bratislava, Slovakia	73
Lievehof residences	Ghent, Belgium	75
De Waterkant residences	Rumst, Belgium	77
Torre Agbar	Barcelona, Spain	79





© Debbie De Brauwer



© Glancy Nicholls Architects Ltd.

PROJECT	Chamberlain tower, student accomodation
LOCATION	Birmingham, United Kingdom
ARCHITECT	Glancy Nicholls Architects Ltd.
PROFILE SUPPLIER	Comar
FABRICATOR	Continental Installations
APPLICATION	Windows
PRODUCT	Chrono standard tilt-turn with visible hinges





PROJECT

MUSA residence tower

LOCATION

Maashaven Rotterdam, the Netherlands

ARCHITECT

diederendirix architectuur & stedenbouw

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Alkondor

APPLICATION

Windows

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with Invision Go hinges





PROJECT

Villa V.

LOCATION

Harelbeke, Belgium

ARCHITECT

Francisca Hautekeete Architectuur bvba

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Allaert Aluminium

APPLICATION

Windows, sliding doors

Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges

Horizon handle range



AZTOWER



PROJECT	AZ Tower, offices
LOCATION	Brno, Czech Republic
ARCHITECT	Architektonická Kancelář Burian-Křivinka
PROFILE SUPPLIER	Sapa
FABRICATOR	Ingsteel, spol. s r.o.
APPLICATION	Windows
PRODUCT	Salto turn-tilt with visible hinges Anodised handle with fork





PROJECT

Residences and IDETA office

LOCATION

Doornik, Belgium

ARCHITECT

ETAU - Architectes Pierre DEBAEKE
Marie-Sophie HUBERT - Damien DAVE

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Alupar sa

APPLICATION

Windows, doors, sliding doors

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with visible hinges

Handle range

Door closer

Penta-Lock sliding door system with long keep



霞公府



PROJECT	Xia Gong Fu
LOCATION	Beijing, China
ARCHITECT	China IPPR International Engineering Co., Ltd.
PROFILE SUPPLIER	Shenyang Yuanda Enterprise Group, Reynaers Aluminium
FABRICATOR	Shenyang Yuanda Enterprise Group Beijing Gangyuan Architectural Decoration Engineering Co., Ltd.
APPLICATION	Windows, doors
PRODUCT	Chrono standard turn-tilt Fan light window Invisitop Multi-point door lock Door closer





PROJECT

Komerční banka, offices

LOCATION

Prague, Czech Republic

ARCHITECT

AHK architekti

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Nevšímal, a.s.

APPLICATION

Windows

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt

Gearbox with aluminum spindle handle





© Dominique Perrault, architecte / ADAGP – SABAM Belgium 2017 - Photographer: Ivan Dupont

PROJECT	Court de la justice Européenne
LOCATION	Luxembourg
ARCHITECT	Dominique Perrault Architecture
PROFILE SUPPLIER	Belgo Metal
FABRICATOR	Belgo Metal

APPLICATION	Windows, doors
PRODUCT	Tailor-made products





PROJECT	OCMW centre
LOCATION	Boom, Belgium
ARCHITECT	SumProject, architecture & Engineering / architectenbureau Baro
PROFILE SUPPLIER	Sprangers
FABRICATOR	Kempische Aluminium Constructies
APPLICATION	Windows, doors
PRODUCT	Chrono standard tilt-turn with Invision Pro hinges Gearbox with lockable stainless steel handle





PROJECT Beijing Shuangxin 100
LOCATION Xiangshan, Beijing, China
ARCHITECT A&S Architectural Design
PROFILE SUPPLIER Beijing Tianyi Windows Doors And Curtain Wall Co., Ltd.
FABRICATOR Beijing Tianyi Windows Doors And Curtain Wall Co., Ltd.

APPLICATION Doors
PRODUCT Multi-point door lock
Rollenband door hinges





© 2017 - SAMYN and PARTNERS architects & engineers / Droits SOFAM - Belgique - © Photo: Marie-Françoise Pliisart

PROJECT	Residence Palace
LOCATION	Brussels, Belgium
ARCHITECT	SAMYN and PARTNERS architects & engineers, LEAD and DESIGN PARTNER With Studio Valle Progettazioni architects, Buro Happold engineers
PROFILE SUPPLIER	Sapa
FABRICATOR	Belgo Metal
APPLICATION	Windows, doors
PRODUCT	Chrono standard turn-tilt with visible hinges Magnetic contacts Bulletproof tested



Photographer: Tim Van De Velde



PROJECT

Villa Rik Ruebens

LOCATION

Knokke, Belgium

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Allaert Aluminium

APPLICATION

Windows, sliding doors

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges

Gearbox with spindle handle

Sliding door hardware



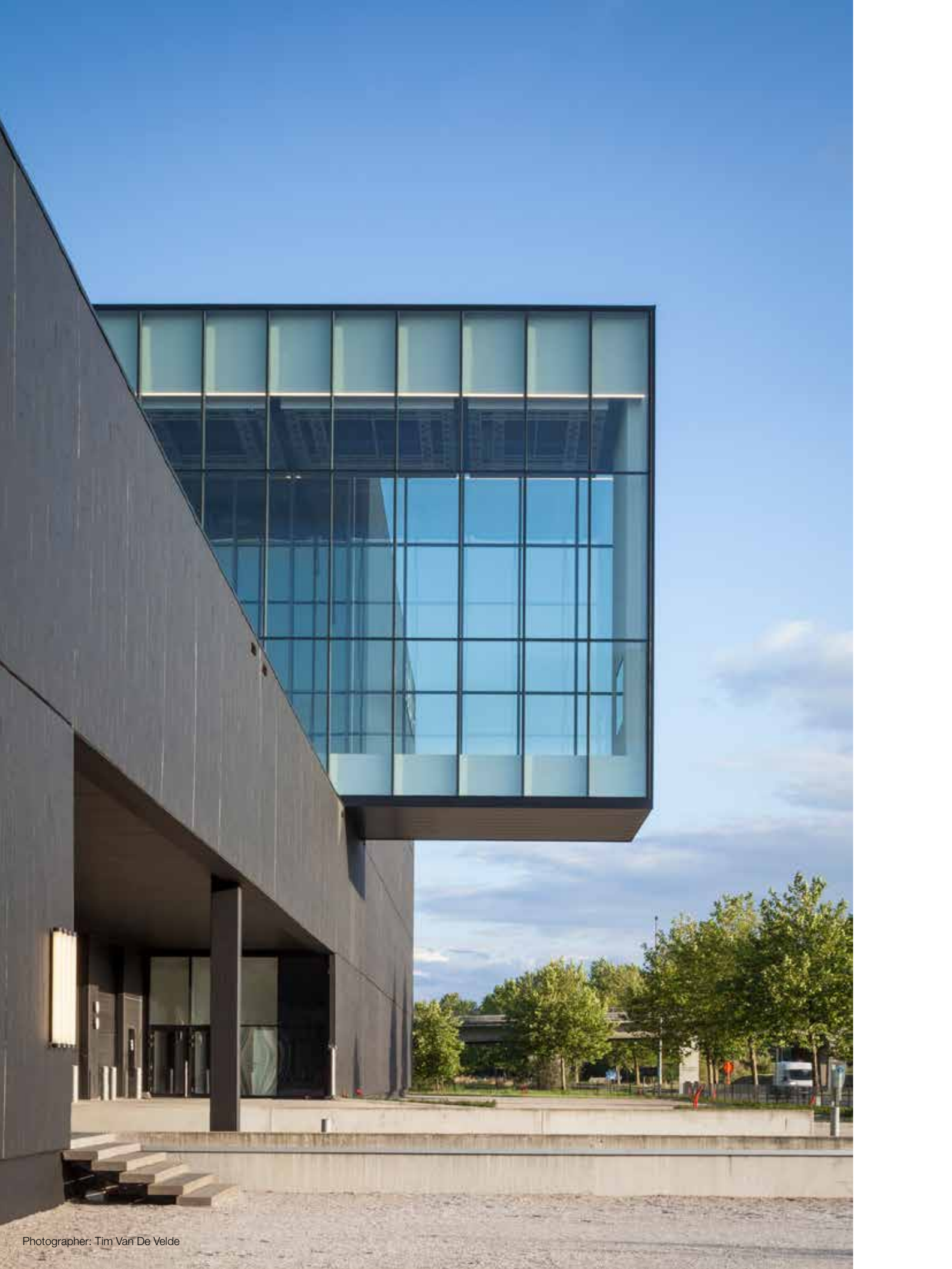


PROJECT
LOCATION
ARCHITECT
PROFILE SUPPLIER
FABRICATOR

Dubravia residences
Bratislava, Slovakia
Ing. arch. Jozef Ondriaš
Reynaers Aluminium
Stavrem Plus, s.r.o.

APPLICATION
PRODUCT

Windows, doors
Salto turn-tilt with visible hinges
Multi-point door lock with hook and pin





PROJECT	Delta Light Headquarters
LOCATION	Moorsele, Belgium
ARCHITECT	Govaert & Vanhoutte Architecten
PROFILE SUPPLIER	Reynaers Aluminium
FABRICATOR	Allaert Aluminium
APPLICATION	Doors
PRODUCT	Face fixed door hinges





PROJECT

Black Forest

LOCATION

Shanghai, China

ARCHITECT

Dibelius Architekten (Germany)

PROFILE SUPPLIER

Orville OWI 75

FABRICATOR

Shanghai Suncare Doors and Windows Co., Ltd.

APPLICATION

Windows, doors

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges

Rollenband door hinges



CRYSTAL



PROJECT

Crystal, offices

LOCATION

Prague, Czech Republic

ARCHITECT

Ing.arch. Radek Lampa, Ing. Libor Hrdoušek

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Nevšimal, a.s.

APPLICATION

Windows

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with visible hinges

Gearbox with stainless steel spindle handle



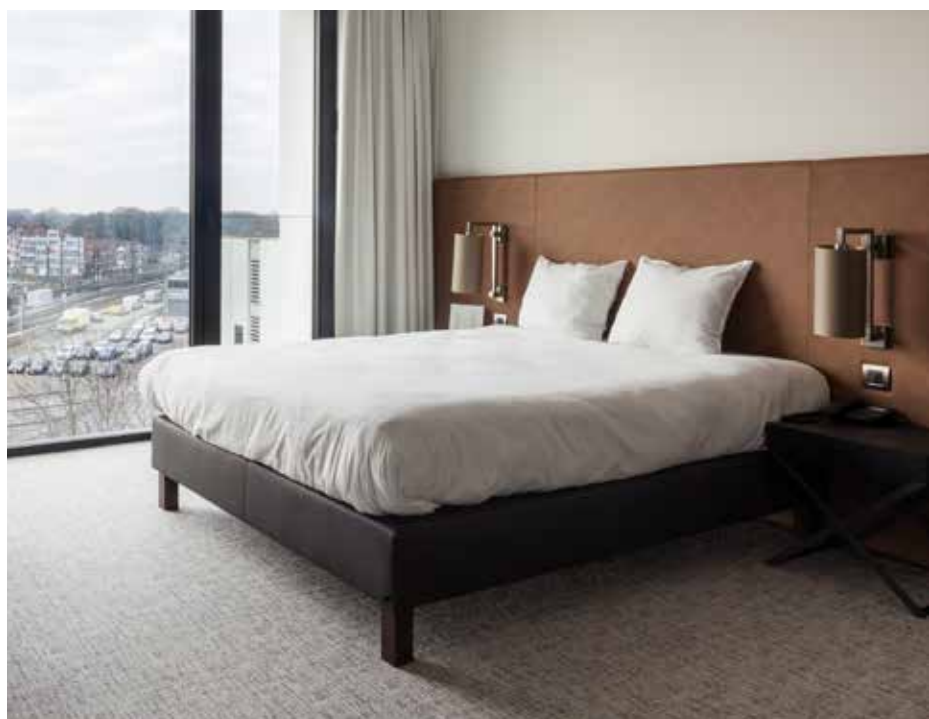


PROJECT Bürogebäude Monnet 4
LOCATION Berlin, Germany
ARCHITECT Architekten Barkow Leibinger
PROFILE SUPPLIER Hueck
FABRICATOR FKN

APPLICATION Windows
PRODUCT Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges



Photographer: Tim Van De Velde



PROJECT Parkhotel
LOCATION Kortrijk, Belgium
ARCHITECT Adins-Van Looveren Architecten
PROFILE SUPPLIER Reynaers Aluminium
FABRICATOR Allaert Aluminium

APPLICATION Windows, doors, sliding doors
PRODUCT Chrono standard turn-tilt
Visible door hinges
Lift-slide handle





PROJECT

MZV, offices

LOCATION

Bratislava, Slovakia

ARCHITECT

Ing. arch. Ján Pavúk, PhD.

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Ingsteel, spol. s r.o.

APPLICATION

Windows

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with visible hinges



Photographer: Stef Van de Winckel

PROJECT

Kattendijkdok

LOCATION

Antwerp, Belgium

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Bruvo

APPLICATION

Windows, doors

PRODUCT

Chrono Plus turn-tilt

Window stay

Euro hinges 3D





Photographer: Debbie De Brauer



PROJECT La Lanterne - Crèche Les Luciols
LOCATION Enghien, Belgium
ARCHITECT Zig Zag Architecture
PROFILE SUPPLIER Reynaers Aluminium
FABRICATOR Interconstruct sa

APPLICATION Windows, doors
PRODUCT Chrono standard tilt-turn with visible hinges
 Door closer
 Surface mounted anti-panic device
 Multi-point door lock
 Stainless steel handle





PROJECT 550 Vanderbilt
LOCATION New York, USA
ARCHITECT Cookfox
PROFILE SUPPLIER HZL-Xinchang
FABRICATOR Shanghai Century Curtain Wall Engineering Co., Ltd.

APPLICATION Windows
PRODUCT Chrono standard side hung open in window with Invision Pro hinges
Horizon baseless handle





PROJECT

Villa N.D.

LOCATION

Drongen, Belgium

ARCHITECT

element architecten

PROFILE SUPPLIER

Reynaers Aluminium

FABRICATOR

Allaert Aluminium

APPLICATION

Windows, doors

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges

Gearbox with spindle handle

Sliding door hardware





PROJECT Pacificatie student accomodation
LOCATION Ghent, Belgium
ARCHITECT OR Architecten
PROFILE SUPPLIER Reynaers Aluminium
FABRICATOR Allaert Aluminium

APPLICATION Windows, doors
PRODUCT Chrono standard turn-tilt with visible hinges
Gearbox with lockable stainless steel handle





Photographer: Debbie De Brauwer

PROJECT	Villa
LOCATION	Luxembourg
ARCHITECT	Holoffe-Vermeersch Architecture
PROFILE SUPPLIER	Reynaers Aluminium
FABRICATOR	Alupar sa
APPLICATION	Windows, doors
PRODUCT	Chrono standard turn-tilt Orca multi-point door lock



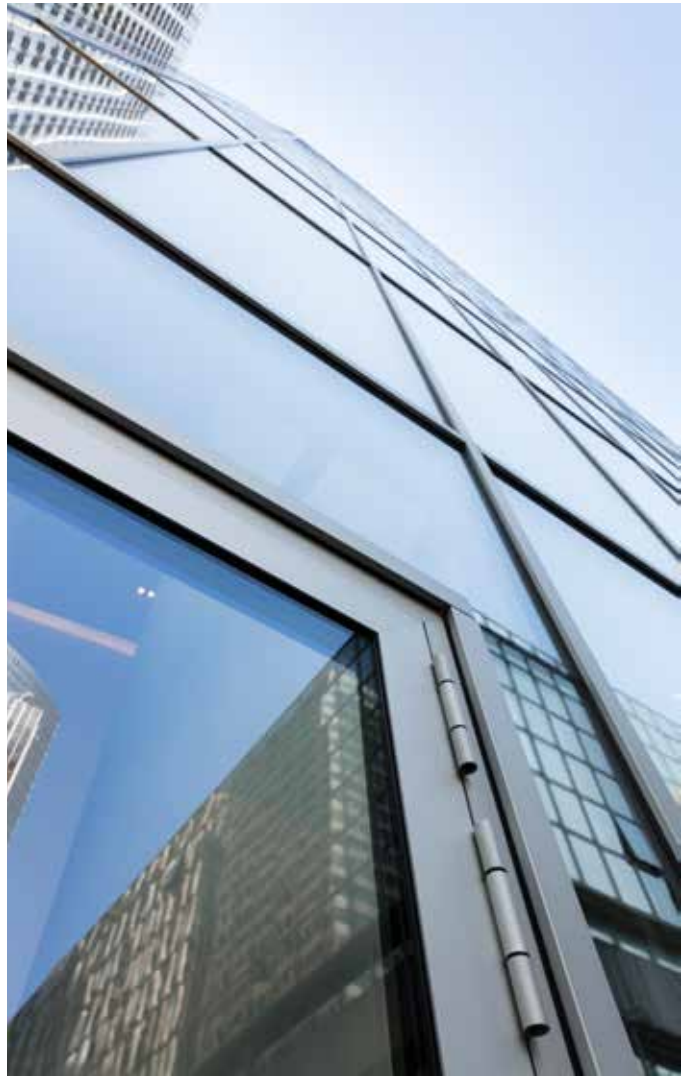
 Az Damiaan



PROJECT AZ Damiaan, hospital
LOCATION Ostend, Belgium
ARCHITECT Boeckx Architects
PROFILE SUPPLIER Sapa
FABRICATOR Francovera

APPLICATION Windows, doors
PRODUCT Chrono standard tilt-turn with visible hinges
Window handle range
Euro door hinges
Stainless steel door handle





PROJECT Tour Majunga
LOCATION Paris, France
ARCHITECT Jean-Paul Viguier Architecture
PROFILE SUPPLIER Belgo Metal
FABRICATOR Belgo Metal

APPLICATION Windows, doors
PRODUCT Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges
Rollenband door hinges





PROJECT School of Fine Arts
LOCATION Dilbeek, Belgium
ARCHITECT Carlos Arroyo Architects
PROFILE SUPPLIER Reynaers
FABRICATOR Allaert Aluminium

APPLICATION Windows
PRODUCT Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges
Window handle range



PROJECT	Villa
LOCATION	Bastogne, Luxembourg
ARCHITECT	Atelier d'Architecture Bosquée
PROFILE SUPPLIER	Schüco
FABRICATOR	Servalux
APPLICATION	Doors, sliding doors
PRODUCT	Rollenband door hinges Penta-Lock sliding door system







PROJECT	Vanke Hangzhou Metropolis 78
LOCATION	Hangzhou, China
ARCHITECT	Robert A.M. Stern Architects, USA
PROFILE SUPPLIER	HZL-Xinchang
FABRICATOR	Shanghai Century Curtain Wall Engineering Co., Ltd.
APPLICATION	Windows
PRODUCT	Chrono standard turn-tilt with Invision Pro hinges Horizon baseless handle





PROJECT

Sylex, offices

LOCATION

Bratislava, Slovakia

ARCHITECT

Ing. arch. Gabriel Drobniak

PROFILE SUPPLIER

Sapa

FABRICATOR

Ingsteel, spol. s r.o.

APPLICATION

Windows

PRODUCT

Chrono standard turn-tilt with visible hinges

Window handle range

PROJECT Lievehof residences
LOCATION Ghent, Belgium
ARCHITECT 360 Architecten
PROFILE SUPPLIER Reynaers
FABRICATOR Bruvo

APPLICATION Windows
PRODUCT Chrono standard turn-tilt with visible hinges
Gearbox with spindle handle









Photographer: © www.fotovanhuffel.be for SAPA

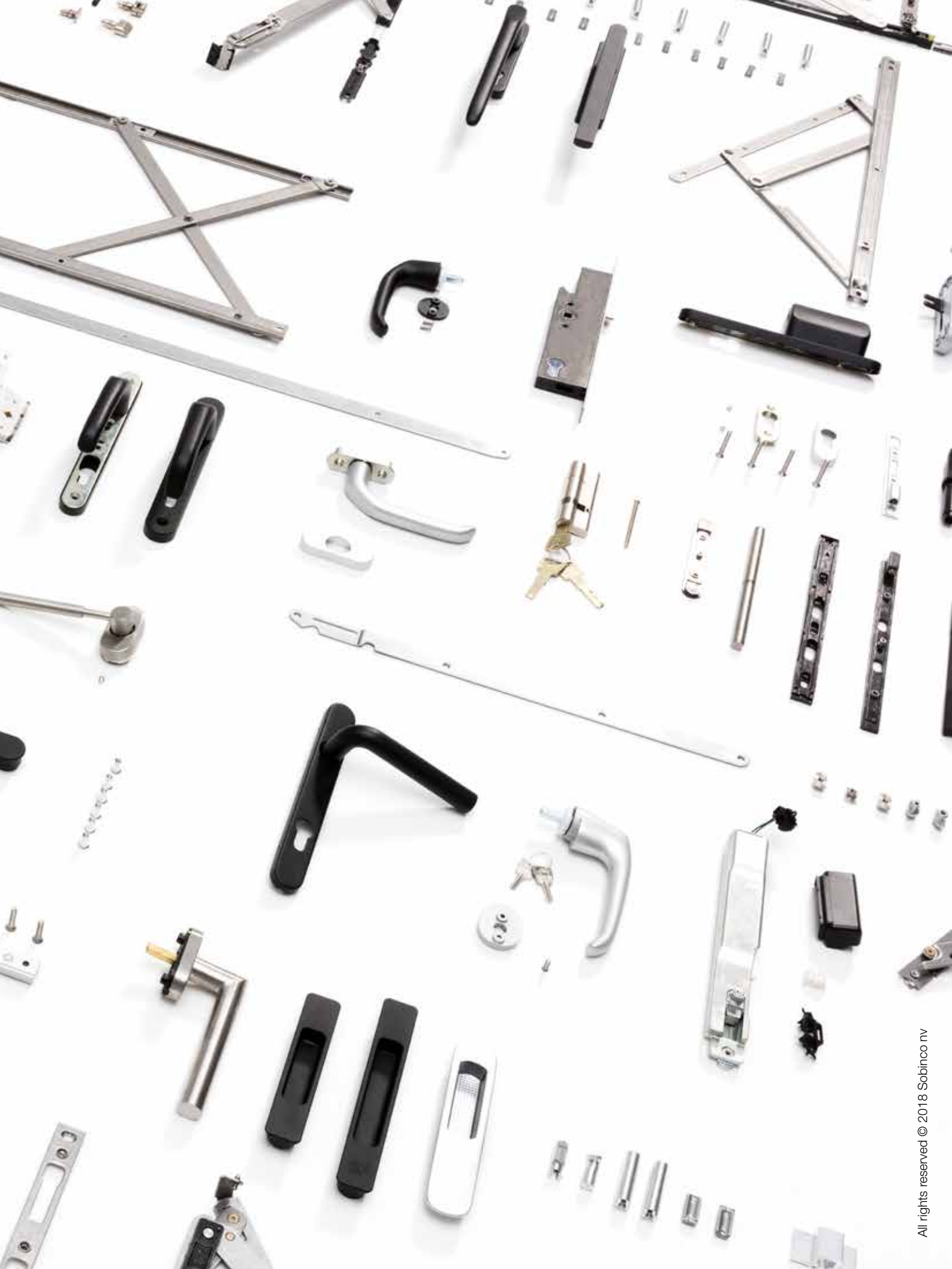
PROJECT	De Waterkant residences
LOCATION	Rumst, Belgium
ARCHITECT	B2Ai
PROFILE SUPPLIER	Sapa
FABRICATOR	Baeten-Van Es Bvba
APPLICATION	Windows, doors, sliding doors
PRODUCT	Chrono standard turn-tilt with visible hinges Orca multi-point door lock Penta-Lock sliding door system Sliding door hardware





PROJECT Torre Agbar
LOCATION Barcelona, Spain
ARCHITECT Architect: Ateliers Jean Nouvel - Local architect: b720 - Fermin Vazquez
PROFILE SUPPLIER Belgo Metal
FABRICATOR Belgo Metal

APPLICATION Windows
PRODUCT Project out perimeter locking set
Window handle range
Friction hinges



WWW.SOBINCO.COM